



一个囚徒诗人的赤子情怀
二十世纪中国的英雄礼赞

许名扬文集

红酒与哈达

阿拉坦·托娅



Dear Professor Alatai Toya.
Thank you so much for your
letter and for the poetry which
I very much enjoyed reading.
I am very impressed by your
mastery of the subtleties of the
Chinese language which is such
an exquisite medium for poetry.

N.G.D. Malmqvist
1987.01.24

Stockholm

阿拉坦·托娅 ● 著

作家出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

奶酒与哈达/阿拉坦托娅著.-北京：作家出版社，1999.9

(许名扬文集)

ISBN 7-5063-1754-0

I . 奶… II . 阿… III . 诗歌-作品集-中国-当代

N . 1227

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (1999) 第 39901 号

奶酒与哈达

作者：阿拉坦托娅

责任编辑：张玉太

装帧设计：许名扬、全继昌、若希

出版发行：作家出版社

社址：北京农展馆南里 10 号 邮码：100026

电话传真：86-10-65930756（出版发行部）

86-10-65004079（总编室）

E-mail : wrtspub@public. bta. net. cn

经销：新华书店

印刷：内蒙古党委机关印刷厂

开本：850×1168 1/32

字数：210 千

印张：7 插页：2

印数：001—5000

版次：1999 年 9 月北京第 1 版第 1 次印刷

ISBN 7-5063-1754-0/I · 1742

总定价：80.00 元（全四册）

作家版图书，版权所有，侵权必究。

作家版图书，印装错误可随时退换。



心事重重 作者像

辭
稿

一九六九年十月

摄于国庆二十周年观礼之后

KJF39109

寂寞是丁香的雪，
尽管它是那末圣洁；
寂寞是丁香的泪，
尽管它是那末柔弱；
寂寞是丁香的果，
尽管它是那末苦涩；
寂寞是丁香的花，
尽管它是那末鲜艳。
寂寞是丁香的果，
尽管它是那末苦涩；
寂寞是丁香的花，
尽管它是那末鲜艳。



作者手迹

寂寞是一片白雪，
尽管它是那末圣洁；
然而我希望，
希望能有春风刮过。

寂寞是一个黑夜，
尽管它是那末柔和；
然而我祈求，
祈求能有阳光照射。

寂寞是一串青果，
尽管它是那末苦涩；
然而我唯愿，
唯愿能有伊人采摘。

一九八八年二月十五日书怀

《南昌晚报》

一九八八年六月二十三日

近乎尾声的序言

说来惭愧，已年近半百，才得以将第一部诗选集，以颤抖的双手，捧付于梓。这难道是我半路出家吗？

答曰：非然也。那又为什么？答曰：……！

我十五岁学诗、十六岁写诗、十七岁发诗。但是，当我大学中文系毕业之后，反而与诗无缘了：一不学、二不写、三不发。这难道是我改变了初衷吗？

答曰：非然也。那又为什么？答曰：……！

聊可自慰的是，虽年近半百，而终究于近几年，有了五百首诗发表于国内海外，且得到了诸多诗人朋友的关怀以及某些权威人士之青睐。清夜扪心，抚膺自问：想我血泪凝成的诗，并未愧待我的血泪；然不知读者诸君以为然否？或许亦如我然，答曰：……！

阿拉坦托娅

1986. 8. 7 写

1987. 2. 17 改

于冰雪未融之锡林郭勒草原

目 录

近乎尾声的序言

作者手迹 题诗：寂寞

第一辑 · 爱情 · 题辞

人生初涉

- | | |
|----|------|
| 1 | 邂逅 |
| 2 | 相约 |
| 3 | 初恋 |
| 4 | 划船 |
| 5 | 情网 |
| 6 | 情斗 |
| 7 | 花与果 |
| 8 | 花蝶结 |
| 9 | 花影 |
| 11 | 凝望 |
| 12 | 太阳雨 |
| 14 | 青春几何 |
| 16 | 日食 |
| 17 | 山谷 |

-
- 18 街灯
 - 19 天鹅湖畔
 - 20 人文世界
 - 21 吻
 - 22 野营
 - 23 晚景
 - 24 草原牧歌声
 - 25 牧歌对唱
 - 26 牧家夫妻
 - 27 阿哥的目光
 - 28 奶酒与哈达
 - 30 牧女的笑声
 - 31 绸袍绲着花边
心旌摇荡的那达慕
 - 32 看台上有三个姑娘
 - 34 马蹄叩响了的心弦
 - 36 箭镞射中了的心靶
 - 38 铁臂摇撼了的心房
 - 40 傍晚，在回家的路上

第二辑 · 亲情 · 题辞

母性爱

- 43 解绊
44 羞愧
45 反刍
46 撞奶
47 哺羔
49 鸟巢
51 爱鸟人
52 母亲的博爱
54 习习好风
55 预题遗照
56 蜜蜂，孩子的梦
 游子吟
57 乡梦
58 思归
59 家信
 回乡偶书
60 回家
61 到家
62 离家
 梦里家山
63 春行
64 夏夜
65 秋光

-
- 66 冬景
 山乡野采
67 拣木耳
68 采蘑菇
69 摘葡萄
70 唱山歌
71 吾家小苑圃
72 向日葵
73 天慈
74 盛夏的小雨
76 山应
78 祭母
79 祝酒歌
80 心愿
81 风雨鸡鸣
 边塞游兴
82 奔马
83 边草
84 塞月
85 血红的翎羽
86 雄鹰的路碑
88 南京姑娘
89 北京街头

- 91 纪念聂耳
- 92 为某诗人造像
- 93 天安门前照像
- 94 洗礼
- 95 马路
- 96 源流
- 97 圆明园
- 98 金纽扣
- 99 纺锤
- 100 春夜怀人

第三辑 · 风情 · 题辞

- 101 草原晨曲
- 102 蒙古包
- 103 牧家晚炊
- 104 雪羔报春
- 105 春风风人
- 106 牧羊女
 牧趣
- 108 拜乳
- 109 抵角
- 110 链驼

-
- 111 包房内外
 - 112 风雪小店
 母亲湖采撷
 - 113 盐花
 - 114 品味
 上都怀古
 - 115 绿色的家谱
 - 116 石人的张望
 - 117 烽火台的启示
 - 119 黎明
 - 120 驮子
 - 121 驼情难得
 在笑容可掬的夕阳下
 - 122 篝火
 - 123 桤皮船
 - 124 游猎者
 - 125 跷跷板
 - 126 儿戏
 - 127 花的衣裳
 - 128 鸟的耳环
 - 129 假如能植树一株
 - 130 长城临凭
 - 131 香山俯拾

- 132 山河行吟
- 133 攀缘
草原巡礼
- 134 曰出雪原
- 135 雁飞塞北
- 137 雨洒草滩
- 138 月照边秋
- 140 雪原落日
- 141 大漠昏晓
- 142 哈尔滨
- 143 太阳岛

第四辑 · 世情 · 题辞

- 145 人
- 146 世界观
- 147 观天
- 149 我总是含着眼泪微笑
- 150 君子之交
- 151 生命的契据
- 152 心灵
- 153 台灯
普通女性

-
- 154 牧羊人的塑像
155 理发师的节目
156 投递员的车轮
 山之歌
157 山上山下
158 山前山后
159 山里山外
 人世三省
160 为过河者诫
161 为登山者歌
162 为行路者说
163 牧野遐思
164 春天的使者
165 牵牛花
166 仙人掌
167 倒车镜
168 麻雀
169 鸣蝉
 如此世界
170 龙与灯
171 虎与囚
172 狗与主
173 人与驼

- 174 马与路
175 桥与船
176 瓦与石
177 山与树
178 树与木
 给奋斗者
179 身影的宣言
180 雉鸡的拚搏
181 大树的自白
182 风向
183 坛说
184 醒悟
185 星期日的感叹
186 纵是杜甫也发愁
187 希望
 走
189 走
190 走
191 走
192 草原儿女的奉献 忠 扬
 ——写在《奶酒与哈达》付梓之前
195 再版告语 许名扬

· 人生初涉 ·

邂 迄

好似皓月悬当空，
偶有雾幔半遮面：
眼，开一次快门，
心，曝一张底版。

恰如乌云盖满天，
忽有阳光一闪现：
血，着一层色彩，
泪，洗一幅像片。

1986. 7. 8

• 人生初涉 •

相 约

一块门板在，
两侧总相隔：
里面非我即他，
外边非他即我。

是以推为好呢，
还是敲更妥贴？
千年吟一句，
至今费琢磨。

1986. 2. 27

· 人生初涉 ·

初 恋

乍一摸雪，
如觉火烫；
忽一触火，
似感冰凉。

只因太突然，
感觉会异常；
倘若惯熟了，
冷热自相将。

1985. 2. 27

《联合晚报》(新加坡)

1987. 8. 2

《澳门日报》

1986. 7. 某日